

ATLETA JUNIOR DE GHERDĒINA 2009

N cunlaurazion cun la Usc di Ladins y la lies sportives de Gherdĕina, che à numinà n o na si atleta, vĕniel metù a ji na vela dl atleta dl ann 2009 de Gherdĕina sot ai 20 ani. N ucajion dl bal dl sport uniral premià l o la atleta che giaperà plu stimes dala zedules dates ju dala jĕnt y da na cumiscion de esperc. La zedules per lité pössen taiĕ ora da cater edizions dla Usc di Ladins y les dé ju te na scatula njenieda ca aposta te duta la filieles dla Cassa Raiffeisen de Sĕlva. Danter duc chĕi che à lità vĕniel trat ora na crociera de n'ena per doi persones (vel mé sce n ie n chĕla sĕira nce te sala da bal).

GRÖDNER NACHWUCHSSPORTLER 2009

In Zusammenarbeit mit der Zeitung La Usc di Ladins und den Grödner Sportvereinen, die dieser Initiative zugestimmt haben und die besten Athleten aus Gröden ihrer Disziplin nominiert haben, wird anlässlich des Balls der Grödner Nachwuchsathlet 2009 geehrt. Der Sieger wird ein Athlet oder eine Athletin sein, mit den meisten erzielten Vorzugsstimmen, die aus der Summe der abgegebenen Wahlzettel der Leser der Usc di Ladins und die Vorzugsstimmen einer Sport-Expertenkommission erfolgen wird. Die Sportlerwahlzettel kann man aus 4 Ausgaben der Usc di Ladins ausschneiden und in eine dazu vorgesehene Urne in den Filialen der Raiffeisenkasse Wolkenstein werfen. Unter den abgegebenen Wahlzetteln wird eine Kreuzfahrt zu einer Woche für zwei Personen verlost, Anwesenheit ist obligatorisch.

ATLETA GARDENESE JUNIOR 2009

In collaborazione con il Giornale La Usc di Ladins e le Associazioni Sportive della Val Gardena, che hanno aderito all'iniziativa ed hanno nominato gli atleti più meritevoli della loro disciplina, in occasione del ballo verrà premiato l'atleta gardenese junior 2009. Il vincitore sarà uno o una tra gli atleti e atlete nominati dalle associazioni sportive, che avrà conseguito il maggior numero di preferenze nella somma delle schede consegnate dai lettori della Usc di Ladins e da quelle di una commissione di esperti sportivi. Le schede si possono ritagliare da 4 numeri della Usc di Ladins e consegnare in un'apposita urna presso le tre filiali della Cassa Raiffeisen di Selva. Tra tutte le schede consegnate in occasione del ballo verrà estratta una crociera di una settimana per due persone, presenza obbligatoria.

 **Raiffeisen**
Cassa Raiffeisen de Sĕlva

LA USC
DI LADINS

Ntreda | Eintritt | Ingresso:
75 Euro Bal | Ball | ballo
15 Euro Party



Chertes danora y per apusté mèises:
Kartenvorverkauf und Tischreservierung:
Prevendita biglietti e prenotazione tavoli:

Schi Club Gherdĕina Cassa Raiffeisen de Sĕlva
Tel. 0471 792156 (lun. 10.00-12.00 - mer. 14.00-16.30 - ven. 16.00-19.00)
Cell. 333 6048956 | info@sciclubgardena.info

Servisc de Taxi cun i pulmini dl Schi Club Gherdĕina Cassa Raiffeisen de Sĕlva. Dala 18.45 nchin ala 20.00 da Sĕlva a Urtijĕi - da mesanuet inant dala Cĕsa de Cultura demez te duta la direzioms.

Taxi Service mit den Bussen des Ski Club Gröden Raiffeisenkasse Wolkenstein. Von 18.45 bis 20.00 Uhr von Wolkenstein bis St. Ulrich - ab 24.00 Uhr vom Kulturhaus in alle Richtungen.

Servizio Taxi con i pulmini dello Ski Club Gardena Cassa Raiffeisen di Selva. Dalle ore 18.45 alle ore 20.00 da Selva ad Ortisei - dalle ore 24.00 dalla Casa di Cultura in tutte le direzioni.

L vĕn prià bel de unì furnii da catif
Abendkleidung erwünscht | È gradito l'abito da sera

www.geierdiffusion.com

uvex
PROTECTING PEOPLE



GENERALI

RAPPRESENTANTE PROCURATORE

Carmelo Ierace

Agenzia di Ortisei Via J.B.Purger, 66
TEL 0471 797269 ortisei@agenzie.generalitaly.it

TYPAK Srl / G.m.b.H.
Via Arnariastr. 9
I-39046 Ortisei / St. Ulrich (BZ)

T +39 0471 79 67 72 • F +39 0471 78 90 09
info@typak.com • www.typak.com

**TY
PAK**

design & print • digitalprint • creativa • packaging

Val Gardena/Gröden



21.11.2009

Ntreda | Einlass | Ingresso
19.00h



Bal dl sport
Grödner SportBall
Ballo dello sport

Cĕsa de Cultura Luis Trenker
Urtijĕi | St. Ulrich | Ortisei

Program

Dala 19.00	Ntreda cun aperitif
Dala 20.00	Cëina de gala
Dala 22.00 <i>Solide Alm</i>	Mujiga cun "Solide Alm" La nuet de bal mët man
Dala 23.30	Uneranza: ATLETA JUNIOR DE GHERDËINA 2009

riesc do Estrazion de na crociera danter
la zedules mandedes ite
(n muessa vester te sala)

Dala 01.00 Lianies blancs

danter ite Matades cun "Der Luis" 

muderazion Rainer Senoner

TI Foyer
dala 20.00 **Party dl Sport cun DJ Ondy**

Programm

19.00 Uhr	Einlass und Aperitif
20.00 Uhr	Gala-Dinner mit sechs Gängen
22.00 Uhr <i>Solide Alm</i>	Musikalische Unterhaltung mit der Gruppe „Solide Alm“ Die Ballnacht beginnt
23.30 Uhr	Ehrung: GRÖDNER NACHWUCHS- SPORTLER 2009

gleich danach Auslosung einer Kreuzfahrt unter
den eingereichten Sportlerwahl-
zetteln (Anwesenheit ist verlangt)

01.00 Uhr Weißwürste

Intermezzo Sketches mit „Der Luis“ 

Moderation Rainer Senoner

Im Foyer
ab 20.00 Uhr **Sportparty mit DJ Ondy**

Programma

ore 19.00	Ingresso e aperitivo
ore 20.00	Cenone di gala con sei portate
ore 22.00 <i>Solide Alm</i>	Intrattenimento musicale con "Solide Alm" La notte del ballo inizia
ore 23.30	Premiazione: ATLETA GARDENESE JUNIOR 2009

a seguire Estrazione di una crociera tra le
schede di votazione consegnate
(presenza obbligatoria)

ore 01.00 Salsicce bianche

intermezzo Sketch con "Der Luis" 

moderazione Rainer Senoner

Nel Foyer
dalle ore 20.00 **Party dello Sport con DJ Ondy**



Nominations:

Arpizada sportiva: Michael Piccolruaz, Rudi Moroder
 Atletica: Janina Schenk, Romy Lambacher
 Biathlon: Samuel Mussner, Alexia Runggaldier
 Comb. nordica: Armin Bauer, Mattia Runggaldier
 Hockey: Simon Kostner, Marco Insam
 Jadiné artistic: Nora Rossetto



Juech al palé: Guido Riffeser, Giuana Prugger
 Pudejé: Nadia Ploner, Esther Demetz
 Saut cun i schi: Elena Runggaldier, Lisa Demetz
 Schi alpin: Nicole Delago, Raphael Runggaldier
 Snowboard: Peter Wörngartner, Romina Stuflesser
 Tennis: Greys Moroder